

## XLI REUNION DEL COMITÉ COORDINADOR REGIONAL DEL SECTOR EDUCATIVO DEL MERCOSUR

Se realizó en la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, República Argentina, durante los días 11, 12 y 13 de junio de 2002, la LXI Reunión del Comité Coordinador Regional del Sector Educativo del Mercosur, con la presencia de los Estados Miembros del MERCOSUR, Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay y los Estados Asociados Bolivia y Chile.

La lista de participantes figura como **Anexo I**.

1. El Lic. Miguel Vallone, Director Nacional de Cooperación Internacional del Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología de la República Argentina dio la bienvenida a los asistentes y presentó un informe de las actividades desarrolladas durante el semestre.
2. Se puso a consideración la agenda de trabajo -que consta en Anexo II- y fue aprobada por los participantes.
3. A continuación se pasó a desarrollar el temario previsto que figura en el resumen del acta en Anexo III.
4. Seguimiento de los asuntos emanados de la XXI Reunión de Ministros de Educación (RME) y XL Reunión del Comité Coordinador Regional (CCR)
  - 4.1 Visas especiales de carácter gratuito para la movilidad de actores académicos y educativos en la región.

Considerando la necesidad de flexibilizar las exigencias para la movilidad de estudiantes de los países del Mercosur, el CCR propondrá a los Ministros de Educación elevar al Foro de Consulta y Concertación Política la solicitud de elaboración de un Acuerdo que contemple la concesión de visas especiales – gratuitas – a los estudiantes de los países del Mercosur, Bolivia y Chile y la eliminación de la exigencia de traducción de documentos escolares.

Asimismo se informó que el Grupo de Servicios está trabajando en Proyectos de Decisiones sobre la “Visa Mercosur” y sobre mecanismos para el ejercicio profesional temporario en los países del Mercosur que aprueba el documento de “Directrices para la celebración de Acuerdos Marco de Reconocimiento Recíproco entre Entidades Profesionales”.

Teniendo en cuenta que dichos documentos no mencionan claramente la necesidad de revalidación de títulos para el ejercicio de la profesión y considerando los avances en la implementación del Mecanismo Experimental de Acreditación de Carreras, se acordó que cada país

mantendrá contactos con sus representantes en el Grupo de Servicios a los efectos de compatibilizar ambos mecanismos.

#### 4.2 Decisión N° 02/ 02 del Consejo Mercado Común (CMC).

La SPT informó a través de una representante de la Cancillería Argentina sobre la Decisión N° 2/ 02 del CMC referida a la coordinación entre el Grupo Mercado Común (GMC) y el Foro de Consulta y Concertación Política (FCCP) para el fortalecimiento de todas aquellas áreas que no son estrictamente económico- comerciales. (Anexo IV)

Se señaló la dificultad que supone el hecho de que entre las áreas que identifica dicha decisión, no están incorporadas la RECYT, el Grupo de Servicios, el SGT10, el SGT11 y el Grupo de Migraciones.

#### 4.3 Unión Europea – Mercosur.

La delegación de Brasil informó sobre los resultados de la Cumbre de Jefes de Estado y de Gobierno de la Unión Europea, América Latina y el Caribe, UEALC, realizada en Madrid el 17 de mayo último.

La Cumbre analizó lo emanado de la Reunión de Ministros de Educación y responsables de Educación Superior (París, noviembre de 2000) y del Comité de Seguimiento de la Conferencia de París y recomendó la aprobación, el desarrollo y promoción del “Plan de Acción 2002-2004 para la construcción del espacio común de educación superior-UEALC”.

Se destacó la necesidad de intensificar la cooperación entre instituciones de enseñanza superior, sobre todo en lo que se refiere a la movilidad y a la evaluación de la calidad de la enseñanza.

Para definir estrategias para la implementación del Plan de Acción 2002-2004 del Espacio-UEALC se realizará la III Reunión del Comité de Seguimiento, en julio de 2002 en México.

#### 4.4 Adhesión de Bolivia y Chile a los Protocolos de Integración Educativa.

Se acordó que en la próxima RME los Estados Asociados suscribirán los siguientes Protocolos:

Protocolo de Integración Educativa Reconocimiento de Certificados, Títulos y Estudios de Nivel Primario y Medio No Técnico

Protocolo de Integración Educativa y reválida de Diplomas, Certificados, Títulos y Reconocimiento de Estudios Nivel Medio Técnico.

Protocolo de Integración Educativa para la Prosecución de Estudios de Posgrado en las Universidades de los Países del Mercosur.

Protocolo de Integración Educativa para la Formación de Recursos Humanos a Nivel de Posgrado entre los Países del Mercosur.

#### 4.5 Fondo de Financiamiento del SEM.

Se contó con la presencia del consultor contratado por el BID, Pedro Henriquez Guajardo quien tiene como misión diseñar y proponer un sistema de financiamiento del Sector Educativo del MERCOSUR que considere financiamiento nacional, externo y la creación de un fondo educativo MERCOSUR.

El consultor presentó un plan de acción preliminar a consideración del CCR, que será presentado al BID.

Se señaló que una de las primeras actividades a realizar será la visita a cada uno de los países para recabar información y entrevistar a las autoridades pertinentes en relación al tema, solicitando al CCR colaboración para organizar la agenda de las visitas.

Considerando los plazos establecidos por el BID –8 de diciembre- para la comunicación de la propuesta final al SEM y teniendo en cuenta que la próxima RME está prevista para noviembre, se solicitó a la SPT que realice las gestiones pertinentes con dicho organismo para ver la posibilidad de adelantar los mencionados plazos.

#### 4.6 I Reunión de la Comisión Ad Hoc de Acreditación de Profesores de Idioma.

Se informó sobre la realización de la reunión de la Comisión *ad hoc* sobre acreditación de profesores de idiomas de español y portugués, convocada por el CCR para analizar las condiciones que permitan cumplir la recomendación de los Ministros de Educación de promover la movilidad de docentes de los idiomas oficiales del Mercosur.

En el análisis realizado por la Comisión, se han detectado dificultades para la implemetación de dicho mandato, sobre todo en lo referente a las diferencias de titulación y en el nivel que se realiza la formación docente en los países (terciario y universitario) y al cumplimiento de los requisitos migratorios y laborales para el ejercicio de la docencia.

La Comisión identificó como solución para atender a dicha demanda la elaboración de un acuerdo de reconocimiento de títulos para el fin específico del ejercicio de la docencia, que atendería a los requisitos académicos para aceptación de títulos. Los aspectos migratorios y laborales estarían atendidos por los acuerdos que se está trabajando en el Grupo de Servicios del Mercosur o por instrumentos bilaterales de que dispongan los países, en el caso de contener disposiciones más favorables.

De esta manera, la Comisión identificó los aspectos que un acuerdo de esta naturaleza debería contemplar. Propuso, además, actividades de

capacitación de los profesores a serán llevadas a cabo por los países como forma de garantizar la efectividad de la acción.

El CCR elevará la propuesta a consideración y decisión de los Ministros, para que la Comisión pueda trabajar en la elaboración de un borrador de acuerdo.

## 5. En el marco de la Comisión Coordinadora de Educación Básica

### 5.1 III Reunión de la CRC- Educación Básica.

La SPT informó sobre los temas tratados en dicha reunión, en donde se evaluaron los resultados de la II reunión de la CRC EB y se acordó concentrar las acciones para el bienio 2002 – 2003 en torno a dos problemáticas fundamentales: Fracaso Escolar e Integración Cultural y Educativa.

Se acordó realizar en el segundo semestre en Brasil un Seminario Regional de Intercambio de Políticas orientadas a revertir el fracaso escolar, en el que se convocará a decisores político-técnicos de los países del MERCOSUR.

El CCR destacó la importancia de que esta comisión mantenga la centralidad de sus acciones en función de las políticas de reforma educativa que se vienen desarrollando en los países del MERCOSUR y trabajar consolidando los procesos de integración y cooperación regional.

### 5.2 Proyecto Educar en la diversidad.

Se presentó un informe sobre la III reunión del GGP Educar en la Diversidad, realizada en Buenos Aires los días 16 y 17 de mayo, donde se evaluó el término de su primera fase y se ajustó el cronograma de actividades de la segunda fase a los recursos disponibles.

Se informó que Brasil, país coordinador del proyecto, presentó ante la OEA el perfil de la tercera fase del proyecto y se solicitó a todos los países, que envíen antes del mes de agosto las cartas de apoyo al proyecto y que las remitan a la OEA y al Ministerio de Educación de Brasil.

La delegación de Brasil presentó un resumen de los avances de la primera etapa del Proyecto, donde destacó que los cortes presupuestarios que, si bien no impidieron, dificultaron la ejecución de todas las actividades propuestas.

Se destacó que el Proyecto permitirá profundizar la reflexión y mejorar las aplicaciones prácticas de una educación inclusiva, ayudando a los profesores a responder a las necesidades especiales en el aula.

Se resaltó que la OREALC acompaña al Proyecto y que la Reunión que se realizará en Chile permitirá definir los procesos de adaptación de los materiales a las realidades nacionales, profundizar las discusiones sobre la

evaluación del impacto del Proyecto y definir mecanismos de transferencia de la experiencia, actividades que responderían a la inquietud planteada por la CRC-EB.

Los países reiteraron su apoyo al proyecto y solicitaron a la SPT las gestiones pertinentes ante la OEA, para que se asignen la totalidad de los recursos solicitados para la tercera fase.

Los resultados de la primera fase se adjuntan en el Anexo V.

### 5.3 Proyecto Integral Escuela Media del Mercosur.

La SPT informó sobre el Encuentro de directores de las escuelas que participan del Proyecto, desarrollado del 27 al 29 de mayo en Porto Alegre, Brasil, cuyo objetivo fue la construcción de una red de autocooperación de centros escolares de nivel medio del Mercosur.

El encuentro propició el intercambio de especialistas en cuanto a la implementación de proyectos referentes a los ejes de interculturalidad, competencias comunicacionales y tecnología. Los espacios de trabajo posibilitaron el establecimiento de estrategias y mecanismos para el intercambio y aprovechamiento de experiencias innovadoras así como de materiales y recursos didácticos.

Durante el encuentro se presentó y se entrenó a los directores en el funcionamiento del sitio Web del Mercosur Educativo ( SIC) que servirá de espacio para el trabajo colaborativo de las escuelas nodo así como de las que se irán incorporando.

### 5.4 V Reunión de la CRT del Protocolo de Integración Educativa de Reconocimiento de Certificados, Diplomas y Estudios de Nivel Primario y Medio no técnico.

Se tomó conocimiento de las temáticas tratadas en la reunión y los progresos efectuados en cuanto al funcionamiento, los productos y los resultados logrados. El CCR destacó los avances significativos en la consolidación de ésta comisión en vista de la implementación del Protocolo

El CCR acordó elevar a los Ministros para su consideración:

- Las gestiones necesarias para la aprobación del Sello Mercosur que remitiría al Protocolo para el análisis de las certificaciones y permitiría una democratización del Protocolo.
- La aprobación de la Tabla Complementaria al Protocolo, instrumento que garantizaría una mejor aplicación del Protocolo, dado que contiene tablas comparativas relativas a: estructura de los sistemas educativos, denominación de cursos, escala de calificaciones, calendario escolar,

planes de estudio y requisitos para los trámites de reconocimiento. Cabe destacar que en dicha Tabla están incorporados los Estados Asociados.

- Una solicitud para que el Foro de Consulta y Concertación Política busque una solución a la dificultad que se presenta, ante la exigencia de la documentación migratoria, para asegurar el derecho educativo.

La delegación argentina entregó a cada delegación un Cuadernillo Informativo que contiene toda la información necesaria para la aplicación del Protocolo.

#### 5.5 Reunión Conjunta entre CRT Protocolo de Integración Educativa de Reconocimiento de Certificados, Diplomas y Estudios de Nivel Primario y Medio no técnico del SEM y el Area Educativa del SECAB.

Se informó sobre la reunión conjunta con la SECAB, en la que se recomendó algunos criterios a ser tenidos en cuenta en la elaboración del Acuerdo de Reconocimiento de Estudios entre sendos bloques regionales y se elaboró la Tabla Consolidada de Equivalencia de Reconocimiento de Estudios de Nivel Primario y Medio no Técnico entre los países integrantes del CAB y el MERCOSUR

#### 5.6 Seminario Bianual sobre la enseñanza de la historia y la geografía .

La SPT informó que el Seminario sobre la Enseñanza de la Historia y la Geografía se realizará en Buenos Aires del 22 al 24 de agosto. Asimismo se presentó la agenda, metodología y requisitos para la presentación de trabajos. (Anexo VI)

Se puso en conocimiento que en el marco de la Feria del Libro se realizó un encuentro entre las autoridades educativas y los editores de textos del Mercosur dando origen éste a la constitución de la comisión de editores de libro de textos del MERCOSUR conformada por iniciativa de las respectivas Cámaras Empresarias. En este sentido la delegación argentina, propuso incorporar en el Seminario una mesa con los editores del Mercosur, a los efectos de comenzar algunas líneas conjuntas de trabajo.

Se solicitó a cada delegación remitir antes del 15 de julio los nombres de los especialistas que participarán como expositores en el Seminario.

### 6. En el marco de la Comisión Regional Coordinadora de Educación Tecnológica.

#### 6.1 III Reunión de la CRC – Educación Tecnológica.

Se presentaron los temas tratados en la reunión, y se acordó destacar la importancia de concretar el cronograma de trabajo conjunto con SGT10.

La delegación de Paraguay, como país coordinador del Proyecto PET-OEA fase II informó sobre la situación actual, destacando la aprobación por parte de la OEA de la reprogramación de los fondos destinados al mismo, así como, la confirmación del primer desembolso para la puesta en marcha del cronograma de actividades.

El CCR observó un importante avance en toda la implementación del proyecto y solicita a la CRC-ET que realice un informe ejecutivo de dicho desarrollo, desde Fase I del proyecto PET-OEA.

Asimismo, dado que no se cuenta con posibles fuentes de financiamiento para el 2003 la SPT identificará posibles financiamiento para dicho periodo.

Por otra parte, la delegación de Paraguay informó, como responsable del II Encuentro de Jóvenes del MERCOSUR, que éste se realizará en Asunción, entre la última semana de octubre y la primera de noviembre.

Respecto al VI Congreso de Educación Tecnológica, se informó sobre la edición de un CD con las conclusiones y experiencias de dicho encuentro. Se acordó solicitar a la CRC ET evalúe la factibilidad de realizar un desarrollo editorial sobre los productos emanados de los congresos según su calidad y pertinencia.

El CCR aprobó el pedido formulado por la CRC ET, respecto de realizar la próxima reunión en Santa Cruz de la Sierra, Bolivia, y solicitó a la Secretaría Pro Tempore incorporar la citada actividad en el cronograma del próximo semestre.

## 7. En el marco del Sistema de Información y Comunicación.

### 7.1 XX Reunión del Sistema de Información y Comunicación.

El Sistema de Información y Comunicación (SIC) presentó la versión definitiva de la página WEB del Mercosur Educativo.

Se resaltó el funcionamiento efectivo descentralizado del Sistema y de las Oficinas Virtuales de Trabajo, como herramientas que permitirán la optimización de los recursos de los países.

El SIC solicitó elevar a la consideración de las instancias superiores del Mercosur la necesidad de contar con una política común sobre el tema de sistemas de información y comunicación que permita vincular las distintas áreas del Mercosur.

En este sentido, el CCR recomienda como urgente la necesidad de contar con un proveedor general del Mercosur, donde se puedan ubicar las diferentes páginas WEB de todas las instancias. Tal procedimiento permitirá concentrar los esfuerzos llevados a cabo por las distintas áreas y evitar la dispersión de la información. Acordó presentar dicho pedido a la RME.

El CCR destacó el cumplimiento integral de la tarea realizada por el SIC y acordó que todas las actas y sus anexos emanados de las reuniones deberán tener sus versiones en medio electrónico para su incorporación al sistema.

8. En el marco de la Comisión Regional Coordinadora de Educación Superior.

La SPT realizó una descripción de las reuniones: III Reunión de Agencias Nacionales de Acreditación, IV Reunión Conjunta de la Comisión Regional Coordinadora de Educación Superior, Agencias Nacionales de Acreditación, Grupo de Trabajo de Especialistas en Acreditación y Evaluación y Coordinadores de las Comisiones Consultivas, V Reunión de la Reunión Conjunta de la Comisión Regional Coordinadora de Educación Superior, y Reunión Extraordinaria de la Comisión Regional Coordinadora de Educación Superior.

Se hizo especial referencia a los acuerdos finales así como a los documentos aprobados que deberán ser sometidos a consideración de los Ministros a efectos de habilitar la convocatoria del Mecanismo Experimental

9. Propuesta de metodología de trabajo para la elaboración y ejecución de proyectos del SEM.

La delegación de Brasil presentó una propuesta preliminar de orientaciones generales para la elaboración y ejecución de proyectos del SEM, en el ámbito de la nueva metodología de trabajo definida para el Sector (Anexo VII). La propuesta contempla las etapas a ser observadas por todas las instancias del SEM para la definición y elaboración de los perfiles de proyectos, así como para la elaboración, aprobación, ejecución, seguimiento y evaluación de los proyectos. Dicha propuesta incorpora una etapa que deberá cumplirse por medio de las Oficinas Virtuales de Trabajo del SIC, lo que permitirá homogeneizar procedimientos y ahorrar recursos financieros.

Se incorporarán a la propuesta presentada las consideraciones de los países y se seguirá trabajando por medio de la Oficina Virtual del CCR en el SIC en su perfeccionamiento, para aprobación en la próxima reunión del CCR.

Se acordó, además, que dicha propuesta, una vez aprobada, será incorporada al SIC, juntamente con los demás instructivos del CCR relativos a orientaciones generales para el trabajo del SEM.

10. Cooperación SEM y Organismos Internacionales

Con el fin de subsidiar la cooperación con los organismos internacionales, la SPT preparará para su próxima reunión una grilla con informaciones de los

plazos para la presentación de proyectos a cada uno de los organismos, así como de las líneas de acción apoyadas por cada uno de ellos.

#### 10.1 Secretaría Ejecutiva del Convenio Andrés Bello (SECAB).

Se contó con la participación de la representante de la Secretaría Ejecutiva del CAB, Martha Varga de Avella con quien se evaluó las posibilidades de cooperación educativa entre ambas instancias.

Se acordó sobre el texto del Acuerdo Marco de Cooperación entre el CAB y el MERCOSUR a ser firmado en la próxima RME.

Se definió elevar a los Ministros la Tabla de Equivalencias de Reconocimiento de Estudios de nivel primario y medio no técnico de los países del CAB y del MERCOSUR, para que las instancias nacionales la consideren en vista de una resolución/ decisión común sobre reconocimiento de estudios, la que se firmaría en el mes de noviembre en las respectivas reuniones de Ministros.

#### 10.2 Comisiones Nacionales para la Cooperación con la UNESCO.

Se informó que la Reunión de las Comisiones Nacionales de la UNESCO de América Latina y el Caribe para la Consulta sobre la preparación del Proyecto de Programa y Presupuesto para el 2004 – 2005 (32 C/5) se realizará del 15 al 18 de julio en la ciudad de Montevideo.

Se acordó mantener conversaciones previas a fin de consensuar una posición común en dicha reunión.

#### 10.3 Organización de los Estados Americanos (OEA) – Cumbre de las Américas.

Las delegaciones de Brasil y Chile informaron sobre los resultados de la Reunión Interamericana de Educación realizada en Cancún, México, los días 29 y 30 de mayo del corriente año.

Se elevará a los Ministros la necesidad de coordinar una posición común respecto a los mecanismos y estructura de la Comisión Interamericana de Educación.

#### 10.4 Organización de Estados Iberoamericanos

Se informó que en la Mesa de Cooperación, recientemente celebrada con dicho organismo se presentaron los intereses de la región, con especial atención a la continuidad del proyecto integral de escuela Media del Mercosur, para la programación que será considerada y aprobada por los Ministros en Santo Domingo, en julio.

Se acordó sobre la necesidad de continuar con el proyecto Integral de Educación Media del MERCOSUR.

En vistas a la posibilidad de conformar un nuevo proyecto regional, se acordó que las delegaciones presentarán en la próxima reunión del CCR propuestas temáticas.

El CCR facultó a la delegación argentina para realizar las gestiones pertinentes ante la OEI, con el fin de obtener financiamiento para la capacitación de los Pares Evaluadores.

Se tomó conocimiento sobre la oferta de la OEI respecto a la formación de gestores de cooperación internacional, al respecto el CCR destacó el interés de generar mecanismos que contribuyan al mejoramiento de la capacidad de gestión de las oficinas de cooperación respectivas.

Se acordó poner a consideración de los Ministros el apoyo a la candidatura del Lic. Francisco Piñón para su reelección como Secretario General de dicho organismo.

#### 11. Cronograma de actividades para el segundo semestre.

Se consensuaron las fechas y lugares de realización de las actividades a desarrollarse en el próximo semestre (Anexo VIII).

#### ANEXOS

Los Anexos que forman parte de la presente Acta son los siguientes:

- Anexo I - Lista de Participantes
- Anexo II - Agenda
- Anexo III - Resumen del Acta
- Anexo IV - Decisión del GMC N°2/02
- Anexo V - Resultados de la 1ª Fase del Proyecto educar en la Diversidad.
- Anexo VI - Agenda del seminario de Historia y Geografía.
- Anexo VII - Propuesta de Metodología de Trabajo
- Anexo VIII - Cronograma

Por la delegación de Argentina

Por la delegación de Brasil



MERCOSUR/RME/XLI/CCR/ACTA N°01/02

Por la delegación de Paraguay

Por la delegación de Uruguay

Por los Estados asociados:

Por la delegación de Chile

Por la delegación de Bolivia

LXI CCR Buenos Aires, 13 /06/2002

## ANEXO I

### Lista de participantes

#### ARGENTINA

Miguel Gabriel Vallone

Director Nacional de Cooperación Internacional  
Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología  
Pizzurno 935, PB, Of. 21 – (1020) Buenos Aires  
Tel: (54 11) 4129 – 1152 / 1156  
Fax: (54 11) 4129 - 1157  
[mvallone@me.gov.ar](mailto:mvallone@me.gov.ar)

Javier Pablo Hermo

Coordinador Programa MERCOSUR  
Dirección Nacional de Cooperación Internacional  
Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología  
Pizzurno 935, PB, Of. 11 – (1020) Buenos Aires  
Tel: (54 11) 4129 – 1412  
Fax: (54 11) 4129 - 1454  
[jphermo@me.gov.ar](mailto:jphermo@me.gov.ar)

María de los Ángeles Pesado Riccardi

Coordinadora Técnica del Mercosur Educativo  
Dirección Nacional de Cooperación Internacional  
Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología  
Pizzurno 935, Of. 232 – (1020) Buenos Aires  
Tel: (54 11) 4129 – 1291  
Fax: (54 11) 4129 - 1186  
[mercosur@me.gov.ar](mailto:mercosur@me.gov.ar)

#### BOLIVIA

Ramón Daza Rivero

Vice Ministro de Educación Superior  
Ministerio de Educación y Cultura  
Tel: (591 2) 244 4546 / 244 4153  
Fax: (591 2) 244 0376 / 244 5912  
[edusuper@bolnet.bo](mailto:edusuper@bolnet.bo)  
[xtulipan@hotmail.com](mailto:xtulipan@hotmail.com)

## **BRASIL**

### Vitoria Alice Cleaver

Chefe da Assessoria Internacional do Gabinete do Ministro  
Ministerio da Educaçao  
Esplanada dos Ministerios  
Bloco L, Sala 824  
Brasilia DF 70047 900  
Tel: (55 61) 410 8836  
Fax: (55 61) 410 9229  
[vitoriacleaver@mec.gov.br](mailto:vitoriacleaver@mec.gov.br)

### Marilene Ribeiro dos Santos

Secretaria de Educación Especial  
Ministerio da Educaçao  
Esplanada dos Ministerios  
Bloco L, Sala 600  
Brasilia DF CEP 70047 - 901  
Tel: (5561) 410 8651  
Fax: (5561) 410 9265  
[marilenesantos@seesp.mec.gov.br](mailto:marilenesantos@seesp.mec.gov.br)

### Irilene Fernandes de Paula

Coordinadora dos Programas de Educaçao Superior do Mercosul  
Secretaria de Educaçao Superior  
Ministerio da Educaçao  
Esplanada dos Ministerios  
Bloco L, Edificio Sede, 3° Andar, Sala 303  
Tel: (5561) 410 8670  
[irilenepaula@mec.gov.br](mailto:irilenepaula@mec.gov.br)

### María Aparecida Andrés Ribeiro

Director de Política de Ensino Superior  
Secretaria de Educaçao Superior  
Ministerio da Educaçao  
Esplanada dos Ministerios  
Brasilia DF  
Tel: (5561) 245 8704  
[aparecidaandres@mec.gov.br](mailto:aparecidaandres@mec.gov.br)

### Marcos Nunes Soares

Coordinador Técnico del Mercosur Educativo  
Ministerio de Educación  
Esplanada dos Ministerios  
Bloco L, Sala 829 – Brasilia DF – Brasil  
Tel: (5561) 410 8512  
Fax: (5561) 410 9229  
[marcossoares@mec.gov.br](mailto:marcossoares@mec.gov.br)

Claudia María Paes de Carvalho Baena Soares

Asesora  
Ministerio de Educación de Brasil  
Esplanada dos Ministerios  
Bloco L, Sala 824  
Brasilia DF – Brasil – 70047 – 900  
Tel: (5561) 410 9287  
Fax: (5561) 410 9229  
[claudiasoares@mec.gov.br](mailto:claudiasoares@mec.gov.br)

Mariangela Rebuá

Jefe de la División de Cooperación Educacional  
Ministerio de Relaciones Exteriores de Brasil  
Esplanada dos Ministerios  
Bloco H, Anexo I, Palacio Do Itamaraty  
Sala 432, Cep: f 0170 – 900 Brasilia DF  
Tel: (5561) 411 6695 / 96  
Fax: (5561) 322 5671  
[mrebua@mre.gob.br](mailto:mrebua@mre.gob.br)

**CHILE**

María Josefina Lira Bianchi

Jefa de Relaciones Internacionales  
Ministerio de Educación  
Av. Libertador Bernardo O'Higgins 1371  
Tel: (562) 390 46 23 / 22  
Fax: (562) 380 03 42  
[jlira@mineduc.cl](mailto:jlira@mineduc.cl)

**PARAGUAY**

Ramón Fernando Cudas Friedmann

Viceministro de Educación  
Ministerio de Educación y Cultura  
Chile 849  
Tel: (595 21) 443919  
Fax: Idem  
[vicedu@mec.gov.py](mailto:vicedu@mec.gov.py)

Haydeé Giménez de Peña

Dirección General de Educación Superior  
Directora de Universidades e Institutos Superiores  
Ministerio de Educación y Cultura  
Edif. Planeta 6° Piso  
Humaitá e/Ntra Señora de la Asunción e Independencia Nacional



Tel: (595 21) 498716 / 448674 / 493984  
Fax: (595 21) 498716  
[haydee@highway.com.py](mailto:haydee@highway.com.py)  
[carlosp@data.com.py](mailto:carlosp@data.com.py)

Raúl Aguilera Méndez  
Director de Educación Escolar Básica  
Ministerio de Educación y Cultura  
Humaitá 357 c/Chile  
Asunción  
Tel: (595-21) 452797  
Fax: Idem  
[aguiraul@telesurf.com.py](mailto:aguiraul@telesurf.com.py)

Eva Diana Chaparro  
Directora de Educación Media Integrada  
Ministerio de Educación y Cultura  
15 de Agosto 715 c/ Haedo  
Haedo  
Tel: (595 21) 452898  
Fax: (595 21) 494501  
[evadianachaparro@hotmail.com](mailto:evadianachaparro@hotmail.com)

## **URUGUAY**

Enrique Martínez Larrechea  
Director de Educación  
Ministerio de Educación y Cultura  
Reconquista 535 – Piso 6° CP 11000

Tel: (598 2) 915 8603 / 3857  
Fax: (598 2) 916 5475  
[martineze@mec.gub.uy](mailto:martineze@mec.gub.uy)  
[enriquemartinez@altavista.net](mailto:enriquemartinez@altavista.net)

Roberto Mario Scarsi Sarriegui  
Vice-presidente  
CODICEN  
Soriano 1045 – Montevideo  
Tel: (598 2) 901 2665  
Fax: (598 2) 902 9707  
[rscarsi@hotmail.com](mailto:rscarsi@hotmail.com)

María Teresa Salvo Payssé  
Adscripta a la Dirección de Educación  
Ministerio de Educación y Cultura  
Reconquista 535 – Piso 6°  
CP 11000

Tel: (598 2) 915 3857 – int. 3  
Fax: (598 2) 916 5475  
[salvo@mec.gub.uy](mailto:salvo@mec.gub.uy)

Ana María Castro  
Directora de División Cooperación  
Universidad de la República  
18 de Julio 1968 – Piso 2°  
Tel: (598 2) 401 8854  
Fax: (598 2) 400 6471  
[acastro@oce.edu.uy](mailto:acastro@oce.edu.uy)

### **CONVENIO ANDRÉS BELLO**

Martha Vargas de Avella  
Asistente Técnica Área de Educación  
Avenida 13 N° 85-60  
Bogotá DC  
Tel: (571) 6449292  
Fax: (571) 6100139  
[mvargas@cab.int.co](mailto:mvargas@cab.int.co)

### **CONSULTOR BID / MERCOSUR EDUCATIVO**

Pedro Henríquez Guajardo  
Consultor  
Calle Merced 156 – 5° piso – Santiago  
Tel: (562) 6883105 / 06  
(569) 2181345  
[phenriqu@uchile.cl](mailto:phenriqu@uchile.cl)  
[carpeh@entelchile.net](mailto:carpeh@entelchile.net)

## ANEXO II



XLI Reunión del Comité Coordinador Regional del  
Sector Educativo del Mercosur

### Agenda

Buenos Aires, 11, 12 y 13 de junio de 2002

Sede de la reunión Ministerio de Educación Ciencia y Tecnología

Pizzurno 935 – Capital Federal – 4129 1152 / 4129 1186

#### Martes 11 de junio

- 14.30 hs Apertura de la XLI Reunión del Comité Coordinado Regional del Sector Educativo del Mercosur.
- 14.45 Seguimiento de los asuntos emanados de la XXI Reunión de Ministros y XL Reunión del CCR:
- Situación del proyecto elevado al CMC respecto a la solicitud para estudiar la posibilidad de otorgar visas especiales de carácter gratuito para la movilidad de actores académicos y educativos en la región.
- Decisión del CMC N° 2/02
- Situación de Bolivia y Chile en relación a la adhesión los Protocolos de Integración Educativa.
- Actividades conjuntas con la RECyT
- Memorandum de entendimiento Unión Europea – Mercosur.
- Fondo de Financiamiento del SEM.
- Informe de la I reunión de la Comisión Ad Hoc de Acreditación de Profesores de Idioma.
- 16.00 Café
- 16.30 En el marco de la Comisión Coordinadora de Educación Básica:
- Análisis de los resultados de la III Reunión de la CRC- Educación Básica.
- Avances respecto al proyecto “Educar en la diversidad”.

Resultados del Encuentro de directores de las escuelas participantes del “Proyecto Integral Escuela Media del Mercosur”.

Acuerdos arribados en la V Reunión de la CRT Protocolo de Reconocimiento de Estudios de nivel medio no técnico.

Informe sobre la I reunión conjunta entre CRT Protocolo de Reconocimiento de Estudios de nivel medio no técnico del SEM y el área educativa del SECAB.

Seminario Bianual sobre la enseñanza de la historia y la geografía.

18.00 Acuerdos arribados.

18.30 Cierre de la jornada.

### Miércoles 12 de junio

9.00 En el marco de la Comisión Regional Coordinadora de Educación Tecnológica:

Proyecto PET-OEA Fase II.  
Acuerdos arribados en la III Reunión de la CRCA – Educación Tecnológica.

10.30 Café

11.00 En el marco del Sistema de Información y Comunicación.

Acuerdos de la XX Reunión del Sistema de Información y Comunicación del SEM.

Metodología de Trabajo para la elaboración, evaluación y seguimiento de proyectos

13.00 Almuerzo

14.30 En el marco de la Comisión Regional Coordinadora de Educación Superior:

Resultados de las reuniones de: CRC-ES, ANA, Conjunta entre CCC, GTEAES, ANA y CRC-ES.

16.30 Café

17.00 Preparación de la reunión con los organismos internacionales  
Revisión de los temas tratados y acuerdos arribados.

18.30 Cierre de la jornada

Jueves 13 de junio

9.00 Sesión de trabajo con los organismos internacionales

11.00 Café

11.30 Continuación.

12.30 Receso.

14.30 Preparación de la Reunión de Ministros.  
Elaboración del cronograma de actividades para el segundo semestre.

16.30 Café

17.00 Revisión de los documentos, lectura y aprobación del acta.

18.00 Cierre de la reunión

### ANEXO III

#### Resumen de Acta

Se trataron los siguientes temas:

- 1) Situación del proyecto elevado al CMC respecto a la solicitud para estudiar la posibilidad de otorgar visas especiales de carácter gratuito para la movilidad de actores académicos y educativos en la región.
- 2) Decisión del CMC N° 2/02
- 3) Situación de Bolivia y Chile en relación a la adhesión los Protocolos de Integración Educativa.
- 4) Actividades conjuntas con la RECyT
- 5) Memorandum de entendimiento Unión Europea – Mercosur.
- 6) Fondo de Financiamiento del SEM.
- 7) Informe de la I reunión de la Comisión Ad Hoc de Acreditación de Profesores de Idioma
- 8) Resultados de la III Reunión de la CRC- Educación Básica.
- 9) Avances respecto al proyecto “Educar en la diversidad”.
- 10) Resultados del Encuentro de directores de las escuelas participantes del “Proyecto Integral Escuela Media del Mercosur”.
- 11) Acuerdos arribados en la V Reunión de la CRT Protocolo de Reconocimiento de Estudios de nivel medio no técnico.
- 12) Informe sobre la I reunión conjunta entre CRT Protocolo de Reconocimiento de Estudios de nivel medio no técnico del SEM y el área educativa del SECAB.
- 13) Informe de la I reunión de la Comisión Ad Hoc de Acreditación de Profesores de Idioma.
- 14) Seminario Bianual sobre la enseñanza de la historia y la geografía.
- 15) Acuerdos arribados en la III Reunión de la CRCA – Educación Tecnológica
- 16) Acuerdos de la XX Reunión del Sistema de Información y Comunicación del SEM.
- 17) Metodología de trabajo para la elaboración de proyectos.
- 18) Resultados de las reuniones de: CRC-ES, ANA, Conjunta entre CCC, GTEAES, ANA y CRC-ES.
- 19) Organismos internacionales: SECAB – OEA - OEI
- 20) Cronograma de Actividades.

ANEXOS

- Anexo I - Lista de Participantes
- Anexo II - Agenda
- Anexo III - Resumen del Acta
- Anexo IV - Decisión del GMC N°
- Anexo V - Resultados de la 1ª Fase del Proyecto educar en la Diversidad.
- Anexo VI - Agenda del seminario de Historia y Geografía.
- Anexo VII - Propuesta de Metodología de Trabajo
- Anexo VIII - Cronograma